

# OGNISKO DOMOWE

Gazeta dla kobiet.

Bezpłatny dodatek — wychodzi co tydzień.

Rok 1

CHOJNICE, dnia 14-go września 1924 r.

Nr. 24

## Dlaczego córki wasze nie wychodzą za mąż ?

Nędza mieszkaniowa jest u nas tak straszna, że winni nią zająć się wszyscy ludzie dobrej woli. W Poznaniu nie zdobędziesz pomieszkania skromnego, jeżeli nie rozporządzasz kwotą pięciomiljardową. Który robotnik, jaki rzemieślnik, która pracownica posiada dzisiaj taką sumę ?

Szczęśliwy więc ten, kto dzisiaj ma własne pomieszkanie.

Lecz biada dzisiaj człowiekowi bez dachu nad głową !

Nędza mieszkaniowa nie jest bynajmniej nędzą tylko ekonomiczną, nędzą tylko pieniężną.

Nasza nędza mieszkaniowa jest zarazem nędzą moralną, nędzą powiedziałbym społeczno religijną.

Rodziny, w których piętnaście lub dwadzieścia osób zajmuje małe jednopokojowe mieszkanie — patrz statystyka Warszawa, — rodziny takie naogół nie są rodzinami moralnie zdrowymi.

To cyganie !

Z tą tyłką różnicą, że te rodziny od cyganów w atmosferycznie jeszcze gorszych żyją warunkach. W takich rodzinach trudno żyć wedle wskazówek bożych. Za mały bowiem dystans pomiędzy płcią żeńską a męską !

Spółczeństwa nie troszczące się o zagadnienia mieszkaniowe, nie troszcząc się tem samem o przyszłość swego pokolenia i same siebie zabijają. Ile domów wybudowano w naszych miastach po roku 1914 ?

Przez lekceważenie kwestji mieszkaniowej wyrządza się szczególnie ciężką krzywdę ludziom młodym, dorosłym, chcącym stanąć u ołtarza i mającym wszelkie dane do szczęśliwego pożycia małżeńskiego prócz jednego tj. własnego pomieszkania.

Dlaczego tacy ludzie często przez lata całe się prowadzą i narażają się na liczne niebezpieczeństwa ?

Bo nie mają mieszkania, w któreby gniazdo rodzinne założyć mogli !

Dlaczego kawiarnie i restauracje wciąż się mnożą i dlaczego mimo to stale są wypełnione ?

Bo młodzież nasza nie mając mieszkania nie odpływa do rodzin własnych, nie stołuje przy stole własnym, nie siedzi przy ognisku własnem, zato coraz to więcej przyzwyczajają się do kawiarni i restauracji !

W mieszkaniach przepelnionych w domach przedludniowych trudno o ciszę i spokój.

Matka zdenerwowana, ojciec spracowany są szczęśliwi, gdy im dzieci z oczu się namkną. Takie biedne dzieciuszka z domów przedludniowych, bywają więcej wychowywane przez bruk aniżeli przez własnych rodziców.

Dlatego mówcie Szan. Stowarzyszone części między sobą o obecnej klęsce mieszkaniowej, rozprawiajcie o niej przedewszystkiem wy, które jesteście tak szczęśliwe, że macie dostateczne pokoje, a rozmawiając pytajcie się za każdym razem, co czyni wasza rada miejska, co czyni wasz magistrat, co czynią wasze władze i wasi przełożeni dla sprawy mieszkaniowej !

## Rola Kobiety w życiu Chopina.

Długo i — jak na stan zdrowia — uciążliwej drogi poza Warszawę musiał podejmować się Fryderyk Chopin, ilekroć, korzystając z wywczasów wakacyjnych, spędzić miał kilka czy też kilkanaście dni w gronie swych kolegów i przyjaciół, jakimi dla niego byli trzej bracia Marji Wodzińskiej: Antoni, Feliks i Kazimierz.

Podróż końmi — jak ją opisuje A. Strzelecki — trwająca dłużej niż doba, była, mimo okolicy płaskiej i równej, przyjemna bardzo. Czysta i zdrowa atmosfera wsi otaczała jadącego ehlópaka, stęsknionego za nią w ciemnych i dusznych murach Warszawy.

Wśród sosnowych borów i blelejących zdaleka piasków, podnoszących się miejscami w wydmy idosyc znaczne pagórki, dojeżdżał ku Włocławkowi, widnemu zdaleka, ze swymi czerwonymi dachami, wyniosłymi wieżami katedry, się na tle wzgórz zawiślańskich, porośniętych sosniną — i znów wśród jednostajnych i smutnych borów ciągnie się dalsza droga, przechodząc nagle w krainę urodzajniejszą, czarnoziemną, bardzo się wyniosła wieża słuzewskiego kościoła, z której w pogodne dni widnieje olbrzymi szmat kraju. Dalej zjawiają się potężne skrzydła umieszczonych na lekko wzniesieniach wiatraków, później rozległy, porośnięty gęsto starodrzewem park i cztery wieżyczki narożne zamku, zdobne chorągiewkami, noszącymi na sobie datę odsieczy Włocławka, rok 1863. Coraz wyraźniej rysują się kontury zamku, zbudowanego jeszcze w XVII. stuleciu, otoczonego głęboką fosą, bieleją drobne domostwa miasteczka, leżącego wśród olbrzymiej równiny błyszczących metalicznie łąk, zielonych błoni i przerzniętych wstęgą snującej się przez nie wartko rzeczutki, zasilającej swą wodą rozległe jezioro, obrośnięte naokoło kępami wierzb i wikliny.

Zamek ten — to niegdyś wielkopańska rezydencja rodziców Marji. Kiedy i gdzie miało miejsce pierwsze spotkanie Marji z Fryderykiem, tego nie można stwierdzić z całą pewnością; prawdopodobnie nastąpiło ono w Słuzewie w czasie wakacji r. 1825.

A podejmowano Chopina w Słuzewie z łąką staropolską gościnnością i serdecznością. „Wszyscy go tam lubili i kochali, wszystkich umiał chwycić za

serce, a jemu było nadzwyczaj przyjemnie w tem otoczeniu, odpowiadającym zupełnie wrodzonym instyngtom młodego artysty.

Antoni Wodziński twierdził, że Marja miała lat pięć, Chopin zaś lat dziesięć, gdy się poraz pierwszy spotkali. Mylność tego twierdzenia wykazuje już samo choćby porównanie odnośnych dat: Marja Wodzińska bowiem, urodzona w r. 1819, była o dziewięć lat młodsza od Chopina, który przyszedł na świat 22-go lutego 1810 roku; w momencie więc przypuszczalnie pierwszego spotkania owa przyszła „jasna królowa” Chopina i Słowackiego miała lat 6, Chopin zaś lat 15.

Jakkolwiek charakter Chopina znajdował się wówczas dopiero w stanie formowania się, to jednak już wówczas wybitną indywidualność jego cechowały znamiona, które wkrótce miały wystąpić w całej pełni, a więc skłonność do marzeń, do melancholji, do tęsknoty, ale jeszcze nie tej ciężkiej i gorzkiej, jaką pozostawia szara rzeczywistość i zetknięcie się z życiem, lecz tej łagodnej, która daje marzenie. Te cechy charakteryzowały Chopina zasadniczo, jakkolwiek jeszcze wówczas obok rzewności tęsknoty, obok kobiecej delikatności nerwów, miał w sobie wiele z dziecinnej, swobodnej wesołości, nie cofającej się wcale przed płataniem figlów i psot, nawet starszym. Od zabaw się nie usuwał, przeciwnie, kierował nimi często, przewyższając swych współtowarzyszy temperamentem, humorem, fantazją i dowcipem.

Mimo wielkiej różnicy wieku i rozwoju intelektualnego. Chopin spędzał w Służewie chętnie czas w towarzystwie Marji — „razem oboje biegali po ogrodzie, razem jeździli na spacer, razem przypatrywali się żniwom, razem bywali w kościele, razem bawili się wieczorami.” Zdaje się, że jedynie w jej towarzystwie odbywał Chopin w chwilach zadumy wędrówki po parku służewskim oraz wycieczki ku pobliskim lasom i błoniom. „Zartowano sobie z dzieci, że tylko dla siebie wzajemnie żyć umieją, że od wspólnych z towarzyszkami zabaw stronią i uciekają, by tylko wspólnie grać, śpiewać lub podstuchiwać piosnki wieczorem z pola wracających żenców.”

Otoczony osobami pełnymi podziwu i uznania dla niego, cieszącego się już w Warszawie sławą kompozytora i wirtuoza, wnioskującymi głęboko w istotę jego sztuki i odczuwającymi prawdziwie jej piękno — grywać musiał Chopin w Służewie często, a wtedy była Marja zawsze przy nim, niekiedy jako jedyny świadek jego młodzieńczych improwizacji, ona jedna z najwdzięczniejszych słuchaczy, a zarazem pierwsza uczennica Chopina. Już kiedyś łączyła ich nić sympatii, która z biegiem lat, przynajmniej u Chopina, przerodziła się w głębokie uczucie, ukrywające się z początku pod formą łącznika niezmiernie silnego, wzmagającego się z każdym rokiem, którym było zamilowanie do muzyki. Dlatego też nie dziwi nas zupełnie fakt, że w latach późniejszych, w chwilach wątpliwości, które wywoływały u Chopina niepowodzenia i zawody natury najosobliwszej, chętnie wracał myślami do owych właśnie chwil. „Stawały mu przed oczami te strony, upięknlone magicznym oświetleniem księżycy, który tak silnie zawsze nań działał, budząc w nim najcudowniejsze nastroje, podniecając fantazję do najlotniejszych porywów. Stało mu przed oczami Służewo i jego otoczenie upięknlone i wyidealizowane pod działaniem wszystkich wspomnień, które się z nim łączyły. I w takiej chwili, pod wpływem takiej wizji powstał zapewne ów nokturn jedenasty (G moll op. 37), najczystsza i najpiękniejsza perła w tej dziedzinie twórczości Chopina, w którym spokojna melodia, rzewna, wtórowana jak gdyby ciągle powtarzającym się westchnieniem sama co chwilę się urywa, niby

przerwane tkanie. Ze smutnej melodji wylania się chorał kościelny — prośba, modlitwa — aż w końcu powraca pierwszy, ławy motyw, lecz — może dzięki tej modlitwie — nie kończy się rozstrojem zwątpienia, ale przeciwnie, złagodnym dźwiękiem ulatuje z głębi duszy wysoko, niby po łaskę nadziei i pociechy do nieba.”

Poza bytnością Chłopina w Służewie, spotykał się on z Marją zapewne w Warszawie, gdzie pani Wodzińska spędzała zawsze zimę, i to albo w jej salonach, albo też w pensjonacie, utrzymywanym przez ojca Chopina, wybitnego pedagoga, którego opiece powierzeni byli, między innymi, również bracia Marji, wówczas uczniowie Liceum warszawskiego.

Marja wcześniej obudzoną kobiecą wnikliwością umiała odczuć nastroje i usposobienie Chopina, umiała się doń przystosować i dumna z przywileju, przyznającego jej przez artystę, którego wyższość uznawali wszyscy, a ona przeczuła — starała się dostroić do jego wysokości a może i sama odczuwała już w sobie podobne nastroje i przejmowała się poezją, która czarowała jej starszego przyjaciela. Ona była dlań uosobieniem najszczęśliwszych chwil młodości, okresu życia, w którym żaden fałszywy ton nie mącił wewnętrznej harmonji, czasów, w których Chłopin nie wiedział, jeszcze, co to ból i cierpienie. . . .”

## Co podbija serce kobiety.

Gdy ludzie mówią o człowieku, w którym wiele kobiet kochało się, że ma w sobie coś takiego „co je wabi”, to co właściwie mają na myśli? Za jakimi mężczyznami kobiety szaleją?

Mężczyźni od dawna starają się odgadnąć, w jaki sposób ich bardziej szczęśliwi bracia podbijają serce kobiece, lecz żaden z nich jeszcze nie umiał znaleźć odpowiedzi. Jednakowoż niejakej pomocy na tym punkcie udziela nam pisarz francuski Henri d'Almeras, który napisał książkę pod tytułem „Zakochana Kobieta”.

Większość mężczyzn, których on przytacza jako mających niezwykły czar dla kobiet, nie wyróżniała się bynajmniej urodą. Niejeden z nich wyglądał tak śmiesznie, że czyte niczka kazała by mu się pod łóżkiem ukryć, gdyby ją inny znajomy przyszedł odwiedzić. Co się tyczy obyczajów, to niektórzy grzeszyli na tym punkcie strasznie.

D'Almeras nie uważa braku powabu fizycznego za przeszkodę do podbijania serc kobiecych, jednakże twierdzi, że bez tajemniczego czegoś, sam powab nie wystarcza. Elinor Glyn w swoich pismach o płci wspomina także o tej trudnej do nazwania zalecie w mężczyznach i także nie próbuje dać jej żadnej określonej nazwy.

Wady stanowią niekiedy powab.

Doktor Mary Halton, sławna lekarka, wymienia niektóre cechy charakteryzujące mężczyzn dzisiejszych jako też w historii, przed którymi kobiety oprzeć się nie mogą. Skłania się ona do tego samego poglądu co i d'Almeras, a mianowicie, że mężczyzn takich sądzić należy podług kobiet, jakie się w nich kochały. Opisuje ona to coś, co w mężczyźnie popycha kobiety wdrost do szaleńca z nim, w następujący sposób: „Jest to jakaś cudna dziecięcość połączona z zaletami wzruszeniowemi „Wielkiego Kochanka”.

Jeżeli ma on jakie wady fizyczne obok dwóch wspomnianych zalet, to kobiety tembardziej będą za nim szaleć. Mężczyźni takiemu mogłoby brakować wszelkiego uroku fizycznego, jednakowoż kobiety będą go i tak kochać”.

Dr. Halton ma wysokie pojęcie o swojej własnej płci w sprawach odnoszących się do miłości. Twierdzi ona, iż żaden pospolity mężczyzna nie przyciąga do siebie kobiet. Jeżeli jakażona opuszcza dobrego męża, to nie znak, że ów kochanek jest czemś szczególnie lecz znak, że owa kobieta jest głupia.

## Sabałowa bajka.

Siedzieliśmy wokół ogniska, wsłuchani w tę ciszą tatrzańską, która aż w uszach dzwoni. Zbliżała się już i godzina spoczynku, gdy nagle Sabała podniosła swą pomarszczoną twarz, chwilę popatrzyła szklanymi oczyma w ogień i tak zaczął opowiadać:

Prosem piknie wasych miłości, raz seł chłop ze świdrem i rąbanicą do Nowego Targu. Jakos za Poroninem, stowarzyszyła się z nim stara baba. Chłop że był mądry gazda, poznał śmierć i zaraz myśli, jako się jej pozbyć. Wziął wręście wiercić dziurę do wierzby, wiercił, póki nie wywiercił, a potem w nią zagląda.

— Czego patrzys? — pyta śmierć.

Chces uznać, to sama zajrzyj.

Za rzła Śmierć do dziury, nie widzi nic, a bez ten cas osiosał se chłop rąbanicą bukowy kolek.

— Nie widzę — powiada Śmierć.

Wleż całkiem, to obacys.

Ledwie śmierć wlaża całkiem, zatknął ci ją chłop, prosem piknie, bukowym kolkiem, przybił kolek obuchem i poseł.

A tu rok po roku idzie, chłop żyje i żyje; ludziska przestali umierać; zajazito się od nich w Zakopanem, w Białym Dunaju, w Chocholowie, ze ciekłu stał, jako smereki stoją w boru. Chłopisko się zestarzało, bieda pocena go gniesć, robić już nie mógł. Naprzykrzyło mu się w ostatku żyć, pesel odektał śmierć z wirby.

Jak Śmierć, prosem piknie, skocy, jak weźnie kosciców, Zakopanem, w Białym Dunajcu, w Kościeliskach, w Chochowie, to tyła, się ludu wykopyrtilo, ze i chować gdzie nie było. Przychodzi wręście śmierć do jednej gaździny wdowy, — siemioro sierot u niej — i bierze ją. A tu dzieci kiej nie prosić, kiej nie zacnom lamentować;

— Nie bier matki, nie bier matki!

Zlutowała się Śmierć nad dziećmi, idzie do Pana Boga i opowiada:

— Panie Boze, jako — ze mnie matkę brać, kiej dzieci tak prosom, tak lamentujom, aze mi się luto stało.

A Pan Bóg powiada tak:

— Ja w tych rzeczach nie gazda, jeno Pan Jezus gazda. Idź ze do Pana Jezusa i niech ci ta powie jak ma być.

Przychodzi śmierć do Pana Jezusa i powiada:

— Panie Jezu, jaki ze mnie [gaździnę brać — siedmioro sierot w chałupie — tak prosom tak lamentujom, aze mi się luto stało.

A Pan Jezus:

— Chybaj do morza, przynieś skalę!

Skoczyła Śmierć do morza, na samusieńko dno, przyniosła skalę twardom okrągłuchnom, jako bochenek chleba, a Pan Jezus do niej;

— Gryź!

Gryzie Śmierć, gryzie, zębiska jom bolom zgryzła wręście calusieńkom skalę — i patrzy: aż tu w środku chrobocek maluški siedzi.

A Pan Jezus:

Widzisz, powiada, to ja o tym maluškim robaku na dnie morza wiem i pamiętam, a ty myślisz, że ja o sierotach nie będę pamiętał? Chybaj bier matkę

## Do Kobiety.

Kobieto! tyś aniołem, gdy nad męską  
głową

Nad czołem, utrudzonym od walki i  
znoju,

Oczy twoje jutrzeńką zabłysną  
różową,

A usta niosą słowa miłości — pokoju.

Kobieto! tyś aniołem, gdy na skroń  
młodzieńca

Biała dłoń twa opadnie i ogień  
ochłodzi,

Gdy słowo twe natchnione do trudów  
zachęca,

Tyś jest gwiazdą przewodnią i patronką  
młodzi.

Kobieto! tyś aniołem, gdy wdzięcznie  
schylona,

Nad kołyską dziecięcia złote gonisz  
mary

I synka otulając w matczyne ramiona,  
Wcześniej uczysz go wielkiej modlitwy-  
ofiary,

Kobieto! tyś aniołem — w łunie  
bojowiska,

Na tle nieba krwawego, wśród gwiazd  
zbladłych z trwogi,

Twój welon niby gwiazda odkupienia  
błyska,

Gwiazda, co ma ludzkości nowe wskazać  
drogi.

Kobieto! tyś aniołem domowego  
progu!

Wokół ciebie czeladki brzmią gwazy,  
szczebioty,

A ty ją wiedziesz cicha ku twojemu  
Bogu

Po drodze poświęcenia, obowiązków,  
cnoty.

Kobieto! tyś aniołem! O bądź dla  
ludzkości

Zawsze tym ideałem, czynów jej  
korona,

Wsparciem męskich porywów, skarbnicą  
miłości,

Gwiazdą tak zda się bliską, a  
niedoścignioną!

O! niech ja ciebie zawsze widzę taką  
jasną,

Niech wiem, żeś ty mi stróżem, do  
czynu podniętą;

A chodź gwiazdy do koła na niebie  
pogasną,

Po twej drodze niebiosą odnajdę —  
kobieto.

## Zadanie grzecznego Stefcia.

### O Marsie.

Mars jest to piękna gwiazda, którą wszyscy lubią i teraz ciągle o niej mówią, a najbardziej panie, dlatego oficerzy od ułanów i lotnicy nazywają się synami Marsa. Oni podobno umieją dać każdej tak „gwiazdkę z nieba“, że żaden cywil tak nie potrafił.

Ciocia Tosia to mówi, że badanie Marsa dlatego tak wolno postępuje naprzód, bo astronomi to sami mężczyźni i dawnobyśmy już o nim więcej wiedzieli, gdyby je oddano kobietom, bo one się umieją obchodzić z lunetą.

W tych dniach złożył nam Mars wizytę i wszyscy się ucieszyli, że wreszcie cś nam nowego pokaże, a najwięcej się cieszyła ciocia, że dowie się, czy Marsjanki często zamaż wychodzą i co robią jak koniecznie potrzeba.

Tatuś dla lepszych badań rozdzielił nas onegdaj, by każdy badał osobno, to się potem złoży.

To też mamusia pojechała z panem Alfonsem balonem — by się zbliżyć jeszcze bardziej do niego (do Marsa) w górze. Ciocia Tosia noc siedziała na radjostacji i wysyłała z p. kapitanem depesze, podobno pochwycili jakieś sygnały, ale to ją tak zmęczyło, że nie mogła nawet iść dzisiaj do biura.

Tatuś najlepiej się urządził, bo siedział tym razem „Pod gwiazdą” i zbadał napewno przez aparaty Kasprowicza, że Mars jest kometą, lata po całym niebie, a przez to zbliżenie podniosła się drożdżyna, bo wszyscy patrzą w niebo i nie interesują się, że ich tu na ziemi okradają.

Ale ze wszystkich to najlepiej Marsa ja wdziałem — bo całą noc spał w kuchni u Marysi i powiedział jej, że jeszcze jutro przyjdzie.

Powiem mamusi, to się ucieszy.

Finis — Amen!

## Ludożercze drzewo.

Amerykański podróżnik i uczonec dr. Salomon Osborn, ogłosił niedawno sprawozdanie z podróży p.t.: „Madagaskar, kraj ludożerczego drzewa”. Osborn zwiedził dokładnie cały Madagaskar i wszędzie spotykał się z krążącą wśród tuziemców legendą o istnieniu na wyspie drzew, żywiących się ludzkim mięsem...

Wprawdzie amerykański podróżnik stwierdza, że sam takiego ludożerczego drzewa nie widział, niemniej liczni misjonarze, u których się w tej kwestji informował — oświadczyli mu, że na Madagaskarze istotnie znajdują się tego rodzaju drzewa. Cuda natury — oświadczenia misjonarzy — są nieograniczone, a jeżeli istnieją mięsożerne rośliny, zwabiające owady w pułapkę, aby je pożreć — to dlaczegoż wykluczać egzystencję drzew, pożerających ludzi.

W londyńskim botanicznym ogrodzie, znajduje się podzwrotnikowa roślina, pożerająca myszy.

W sprawozdaniu amerykańskiego podróżnika znajdujemy list botanika Karola Liche do jego przyjaciela pewnego niemieckiego lekarza. W liście tym Liche stwierdza, że był naocznym świadkiem, jak tuziemcy składali ofiary z ludzi straszliwemu drzewu.

Niektóre szczepy czczą ludożercze drzewo jako bóstwo i dlatego troszczą się o to, by ów potwór-drzewo nie cierpiało głodu.

Stosownie do informacji, zamieszczonych w liście Lichego drzewo to posiada cztery olbrzymie 4 ro metrowe liście, sięgające od wierzchołka drzewa aż do ziemi. Te liście są szerokie na metr, twarde jak skóra i odznaczają się grubością dwudziestu do czterdziestu centymetrów.

Na powierzchni liści sterczą wielkie szpczaste ciernie. Na szczycie drzewa widnieją jeden obok drugiego kielichy, z których ciągle spływa oszałamiający płyn o niezwykle silnej woni.

Karol Liche miał zatem własnymi wdziać oczyma, jak tuziemcy zmusili nieszczęśliwą ofiarę — ko-

bietę, aby wdrapała się na drzewo i napła odurzającego soku drzewa. Zaledwie nieszczęsna dotknęła ustami jednej z osobliwych czarek, podniosły się cztery olbrzymie liście i zamknęły się wokół postaci kobiety. Gdy Liche w 10 dni później przechodził koło drzewa — zobaczył już tylko białe kości czaszki, leżące na ziemi.

## Figliki.

Najprędzej trafisz do męża przez żołądek, o ile oczywiście znasz się na kuchni.

## Rozmaitości.

**Teściowa u dzikich ludów.** We wszystkich krajach europejskich stosunki rodzinne już się tak ustaliły, że teściowie nie cieszą się zbyt miłą, gdy znajdują się jak najdalej. Tak jest w Europie, ale różne ludy dzikie przewyższyły o wiele pod tym względem swych europejskich cywilizatorów.

Badania przeprowadzone wśród dzikich ludów Ameryki, Afryki i Oceanji, wydały nadspodziewane rezultaty. Oto u wszystkich tych ludów teściowa bawi się w ślepią babkę z zięciem, starając się troskliwie go unikać. Według przepisów rytualnych powinna być dla zięcia niewidzialną, co jest niezawodnym środkiem utrzymania świętej, a miłej zgody w rodzinie.

Indjanin amerykański, ujrawszy matkę swęj żony, ucieka na łeb na szyję; murzyn z Kongo, jeżeli nie postąpi tak samo, popełnia ciężki grzech, który odpokutować może tylko ofiarowaniem koźlęcia.

U innych ludów afrykańskich, kto chce mówić z teściową, musi naprzód urządzić dla niej obfitą ucztę i obdarować ją sztuką materji. Wszędzie zresztą rozmowę zięcia z teściową poprzedzają liczne środki ostrożności, nie wolno im inaczej porozumiewać się z sobą, jak tylko za pomocą pośredników, to znów aby móc rozmawiać, muszą się nawzajem obrócić tyłem.

Na Sumatrze dochodzą te urządzenia do szczytu doskonałości, albowiem kobiecie nie wolno mówić nie tylko do swego teścia, ale nawet do rodzonych braci i sióstr, do ojca własnego, jak matce nie wolno rozmawiać ze synem.

Są też zwyczaje bardzo poetyczne, jak np. na wyspach Banzsa, gdzie mężczyźni nie wolno iść wybrzeżem, jeśli przed nim szła teściowa, dopóki fale morskie nie zmyją śladów jej stóp.

Nigdzie jednak niema przepisów tak surowych jak w Australji, gdzie mąż nie powinien wymawiać nawet imion rodziców żony, co naodwrot obowiązuje żonę, która musi unikać wymieniania imion rodziców męża. Ktoby śmiał odezwać się do swęj teściowej, tego wyganiają z obozu; teściowa, która wie, że zięć jej znajduje się w pobliżu, zasłania twarz i idzie uginając kolana, ze spuszczoną głową, aby przypadkiem nie usłyszeć imienia zięcia, zatyka sobie uszy.

Przykazania te nie obowiązują tylko podczas słabości. Po niej odzyskują natychmiast swą moc obowiązującą i trwają aż do śmierci.